

Stephen Foster Elementary English Learner Advisory Committee (ELAC)

Meeting Minutes

English Learner Advisory Committee

September 13, 2024

8:45 am-9:45 am

Room 51 or Google Meet

Mandated Topics: (Check the topic(s) that were discussed at the meeting)

X	1. Assist in the development of the schoolwide needs assessment
	2. Assist with efforts to make parents aware of the importance of regular attendance
	3. Advise on the effectiveness of the school's program for English learners
X	4. Provide input to the School Site Council (SSC) on the development of the School Plan for Student Achievement (SPSA)
	5. Receive training to assist members in carrying out their legal responsibilities
X	6. Elect representative(s) for the District English Learner Advisory Committee (DELAC)
	7. Other

I. Welcome and Introductions: Mrs. Christa Jackson, the assistant principal, introduced herself and went over the agenda for this morning's meeting. Mr. Ayala translated for the parents present.

II. Call to Order: The meeting began at 8:45 am

III. Meeting Records

A. Approval of Proposed Agenda: Mrs. Jackson, read the agenda. Mr. Ayala translated. No roles have been assigned, so there was no proposed or approving the agenda for this first meeting.

B. Meeting Minutes: The Secretary did not have any previous meeting minutes to read, as this was the first official meeting.

IV. AGENDA ITEMS

A. ELAC Overview

a. What is ELAC, Why we have an ELAC, When ELAC meets, Where we will meet, and the roles of ELAC members.

B. Stephen Foster's English Learners

a. We have 500 total enrollment, 44 of those are English learners, and we have 9 different languages spoken at our school site.

C. 24-25 ELAC Member Election

a. We discussed the roles and responsibilities of each role and let the parents decide what they wanted to volunteer for.

b. We took a vote and these are the results: For the role of President, Michelle Mera was proposed by Ms. Diomedes, Mrs. Pena, Mrs. Doza and seconded by Mrs. Jackson. Ms. Mera was elected as the ELAC President. The role of Vice President; Mrs. Pena, Mrs. Daza proposed Mrs. Jackson and Mr. Patron and Ms. Diomedes seconded this notion. Mrs. Jackson was elected as the ELAC Vice

President. The role of Secretary; Mrs. Jackson proposed Mr. Patron and Ms. Diomedes, Mrs. Pena, and Mrs. Daza seconded this notion. Mr. Patron was elected as the ELAC Secretary. Mrs. Daza proposed to be the DELAC Representative and Mrs. Jackson, Ms. Diomedes, and Mr. Patron seconded this notion. Mrs. Daza was elected as the DELAC Representative. Mrs. Pena proposed to be the Alternate DELAC Representative. Ms. Diomedes, Mrs. Jackson, and Mr. Patron seconded this notion. Mrs. Pena was elected as the Alternate DELAC Representative. All roles have been assigned.

- D. DELAC Information
 - a. Mrs. Jackson went over what DELAC is.
- E. CAASPP Assessments: ELPAC
 - a. Mrs. Jackson went over what ELPAC is.
- F. CAASPP Assessments: SBAC
 - a. Mrs. Jackson went over what SBAC is.
- G. 22-23 Foster Data
 - a. Mrs. Jackson went over the Data at our school site. Of our English learners, 49.96% have not met standards, 26.42% are nearly met, 18.87% have met the standards, and 5.66% have exceeded the standards. Mrs. Daza brought up a concern that her student is frustrated with learning English and he is in Pre-K. Mrs. Jackson addressed her concern by explaining that all students in Kindergarten and Pre-K are also learning English as a whole class. An additional aid was added to the classroom for extra support.
- H. Attendance
 - a. Mrs. Jackson went over how important school attendance is. Our school's absenteeism is very high.
- I. Funding: LCFF & Title III
 - a. Mrs. Jackson went over our LCFF and Title III. How important it is for parent involvement, so we can better support our students.
- J. School Site Council
 - a. Mrs. Jackson explained what our School Site Council is and that anyone is welcome to attend these meetings. These meetings accrue 5 times each school year and meet at Stephen Foster from 3:30-4:30 pm.
- K. Future Meetings
 - a. The next meeting will be held on November 15, 2024 at Stephen Foster in Room 51 at 8:45 am. We will be going over reclassification criteria, Stephen Foster's ELD program, CA school dashboard and SBAC data, and the Stephen Foster Parent involvement.

V. DELAC Report: There have not been any DELAC meetings yet to report on this year.

VI. Other Presentation(s): Summary of other presentations: No other presentations.

VII. Unfinished or New Business: No new or unfinished business.

VIII. Public Comments: No additional comments.

VIII. Announcements: No other announcements.

X. Adjournment: The meeting was adjourned at 9:23 am with a reminder that the next meeting will be held on November 15th at 8:45 am.

Minutes submitted by: Michelle Mera, ELAC Temporary Secretary

Translated into Spanish and Khmer by: Michelle Mera, President

Espanol:

Escuela primaria Stephen Foster Comité asesor de estudiantes de inglés (ELAC)

Actas de reuniones

Comité asesor de estudiantes de inglés

13 de septiembre de 2024

8:45 am-9:45 am

Sala 51 o Google Meet

Temas obligatorios: (Marque el/los tema(s) que se discutieron en la reunión)

X	1. Ayudar en el desarrollo de la evaluación de necesidades de toda la escuela.
	2. Ayudar con los esfuerzos para concienciar a los padres sobre la importancia de la asistencia regular.
	3. Asesorar sobre la eficacia del programa de la escuela para estudiantes de inglés.
X	4. Proporcionar información al Consejo del Sitio Escolar (SSC) sobre el desarrollo del Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA)
	5. Recibir capacitación para ayudar a los miembros a cumplir con sus responsabilidades legales.
X	6. Elegir representante(s) para el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (DELAC)
	7. Otro

I. Bienvenida y presentaciones: La Sra. Christa Jackson, subdirectora, se presentó y repasó la agenda de la reunión de esta mañana. El Sr. Ayala tradujo para los padres presentes.

II. Llamado al orden: La reunión comenzó a las 8:45 am

III. Actas de reuniones

A. Aprobación de la agenda propuesta: La Sra. Jackson leyó la agenda. El Sr. Ayala tradujo. No se han asignado funciones, por lo que no se propuso ni aprobó la agenda para esta primera reunión.

B. Actas de la reunión: El Secretario no tenía ninguna acta de reunión anterior para leer, ya que esta era la primera reunión oficial.

IV. TEMAS DEL ORDEN DEL DÍA

L. Descripción general de ELAC

a. ¿Qué es ELAC?, ¿Por qué tenemos un ELAC?, ¿Cuándo se reúne ELAC?, ¿Dónde nos reuniremos? y los roles de los miembros de ELAC.

M. Los estudiantes de inglés de Stephen Foster

a. Tenemos una matrícula total de 500 alumnos, 44 de ellos son estudiantes de inglés y en nuestra escuela se hablan 9 idiomas diferentes.

N. Elección de miembros del ELAC 24-25

c. Discutimos los roles y responsabilidades de cada rol y dejamos que los padres decidieran en qué querían colaborar voluntariamente.

d. Hicimos una votación y estos son los resultados: Para el papel de Presidente, Michelle Mera fue propuesta por la Sra. Diomedes, la Sra. Pena, la Sra. Doza y secundada por la Sra. Jackson. La Sra. Mera fue elegida como Presidenta del

ELAC. Para el papel de Vicepresidente; la Sra. Pena, la Sra. Daza propusieron a la Sra. Jackson y el Sr. Patron y la Sra. Diomedes apoyaron esta noción. La Sra. Jackson fue elegida como Vicepresidenta del ELAC. Para el papel de Secretaria; la Sra. Jackson propuso al Sr. Patron y la Sra. Diomedes, la Sra. Pena y la Sra. Daza apoyaron esta noción. El Sr. Patron fue elegido como Secretario del ELAC. La Sra. Daza propuso ser la Representante del DELAC y la Sra. Jackson, la Sra. Diomedes y el Sr. Patron apoyaron esta noción. La Sra. Daza fue elegida como Representante del DELAC. La Sra. Pena propuso ser la Representante Alternativa del DELAC. La Sra. Diomedes, la Sra. Jackson y el Sr. Patron apoyaron esta idea. La Sra. Peña fue elegida como representante suplente del DELAC. Se han asignado todos los roles.

- O. Información de DELAC
 - a. La Sra. Jackson repasó qué es DELAC.
- P. Evaluaciones CAASPP: ELPAC
 - a. La Sra. Jackson repasó qué es ELPAC.
- Q. Evaluaciones CAASPP: SBAC
 - a. La Sra. Jackson repasó qué es SBAC.
- R. 22-23 Datos de acogida
 - a. La Sra. Jackson revisó los datos en nuestro sitio escolar. De nuestros estudiantes de inglés, el 49,96 % no ha cumplido con los estándares, el 26,42 % está cerca de cumplirlos, el 18,87 % ha cumplido con los estándares y el 5,66 % los ha superado. La Sra. Daza planteó una inquietud sobre su estudiante, que está en preescolar y está frustrado con el aprendizaje del inglés. La Sra. Jackson abordó su inquietud explicando que todos los estudiantes de jardín de infantes y preescolar también están aprendiendo inglés como una clase completa. Se agregó un asistente adicional al aula para brindar apoyo adicional.
- S. Asistencia
 - a. La Sra. Jackson resaltó la importancia de la asistencia a la escuela. El ausentismo en nuestra escuela es muy alto.
- T. Financiación: LCFF y Título III
 - a. La Sra. Jackson repasó nuestra LCFF y el Título III. Lo importante que es la participación de los padres para que podamos apoyar mejor a nuestros estudiantes.
- U. Consejo del sitio escolar
 - a. La Sra. Jackson explicó qué es nuestro Consejo Escolar y que todos pueden asistir a estas reuniones. Estas reuniones se realizan 5 veces por año escolar y se llevan a cabo en Stephen Foster de 3:30 a 4:30 p. m.
- V. Reuniones futuras
 - a. La próxima reunión se llevará a cabo el 15 de noviembre de 2024 en Stephen Foster, en la sala 51, a las 8:45 a. m. Repasaremos los criterios de reclasificación, el programa ELD de Stephen Foster, el panel de control de la escuela de California y los datos de SBAC, y la participación de los padres de Stephen Foster.

V. Informe de DELAC: Aún no se han celebrado reuniones de DELAC para informar este año.

VI. Otras presentaciones: No hay otras presentaciones.

VII. Asuntos pendientes o nuevos: No hay asuntos nuevos ni pendientes.

VIII. Comentarios públicos: No hay comentarios adicionales.

VIII. Anuncios: No hay otros anuncios.

X. Levantamiento de la sesión: La reunión se levantó a las 9:23 am con el recordatorio de que la próxima reunión se llevará a cabo el 15 de noviembre a las 8:45 am.

Actas presentadas por: Michelle Mera, Secretaria Temporal de ELAC

Traducido al español y al jemer por: Michelle Mera, Presidenta

Stephen Foster បឋមសិក្សា គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាអ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេស (ELAC)

នាទីប្រជុំ

គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាអ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេស
ថ្ងៃទី ១៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០២៤
8:45 ព្រឹក - 9:45 ព្រឹក
បន្ទប់ 51 ឬ Google Meet

ប្រធានបទដែលបានកំណត់ (ពិនិត្យមើលប្រធានបទដែលត្រូវបានពិភាក្សានៅក្នុងកិច្ចប្រជុំ)

X	1. ជួយក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ការវាយតម្លៃតម្រូវការទូទាំងសាលា
	2. ជួយដោយការខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីធ្វើឱ្យឪពុកម្តាយដឹងពីសារៈសំខាន់នៃការចូលរួមជាទៀងទាត់
	3. ណែនាំអំពីប្រសិទ្ធភាពនៃកម្មវិធីរបស់សាលាសម្រាប់អ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេស
X	4. ផ្តល់ធាតុចូលដល់ក្រុមប្រឹក្សាគេហទំព័រសាលា (SSC) លើការបង្កើតផែនការសាលារៀនសម្រាប់សមិទ្ធផលសិស្ស (SPSA)
	5. ទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីជួយសមាជិកក្នុងការអនុវត្តការទទួលខុសត្រូវផ្នែកច្បាប់របស់ពួកគេ។
X	6. ជ្រើសរើសតំណាងសម្រាប់គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាអ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេសក្នុងស្រុក (DELAC)
	7. ផ្សេងៗ

I. ការស្នាក់នៅ និងការណែនាំ៖ លោកស្រី Christa Jackson ដែលជាជំនួយការនាយកសាលា បានណែនាំខ្លួននាង និងបានទៅមើលរបៀបវារៈសម្រាប់កិច្ចប្រជុំនៅព្រឹកនេះ។ លោក អែយ៉ា បកប្រែជូនម៉ាតាបិតាដែលមានវត្តមាន។

II. ហៅទៅបញ្ជាក់ កិច្ចប្រជុំបានចាប់ផ្តើមនៅម៉ោង ៨ និង៤៥នាទីព្រឹក

III. កំណត់ត្រាកិច្ចប្រជុំ

- A. ការអនុម័តរបៀបវារៈដែលបានស្នើឡើង៖ លោកស្រី Jackson សូមអានរបៀបវារៈ។ លោក អែយ៉ាឡា ប្រែសម្រួល។ មិនមានតួនាទីត្រូវបានចាត់តាំងទេ ដូច្នេះមិនមានការស្នើ ឬអនុម័តរបៀបវារៈសម្រាប់កិច្ចប្រជុំលើកដំបូងនេះទេ។
- B. កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំ៖ លេខាធិការមិនមានកំណត់ហេតុប្រជុំពីមុនមកអានទេ ព្រោះនេះជាកិច្ចប្រជុំផ្លូវការលើកដំបូង។

IV. ធាតុរបៀបវារៈ

- C. ទិដ្ឋភាពទូទៅ ELAC
 - a. តើអ្វីទៅជា ELAC ហេតុអ្វីបានជាយើងមាន ELAC នៅពេលដែល ELAC ជួប កន្លែងដែលយើងនឹងជួប និងតួនាទីរបស់សមាជិក ELAC ។
- D. អ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេសរបស់ Stephen Foster
 - a. យើងមានការចុះឈ្មោះចូលរៀនសរុបចំនួន 500 នាក់ ក្នុងចំណោមនោះ 44 នាក់គឺជាអ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេស ហើយយើងមាន 9 ភាសាផ្សេងៗគ្នាដែលនិយាយនៅក្នុងគេហទំព័រសាលារបស់យើង។
- E. 24-25 ការបោះឆ្នោតសមាជិក ELAC
 - a. យើងបានពិភាក្សាអំពីតួនាទី និងទំនួលខុសត្រូវនៃតួនាទីនីមួយៗ ហើយអនុញ្ញាតឱ្យឪពុកម្តាយសម្រេចចិត្តថាពួកគេចង់ស្ម័គ្រចិត្តសម្រាប់អ្វី។

- b. យើងបានបោះឆ្នោត ហើយទាំងនេះគឺជាលទ្ធផល៖ សម្រាប់តួនាទីជាប្រធានាធិបតី Michelle Mera ត្រូវបានស្នើឡើងដោយលោកស្រី Diomedes, Mrs. Pena, Mrs. Doza និងទីពឹងដោយលោកស្រី Jackson ។ លោកស្រី Mera ត្រូវបានជ្រើសរើសជាប្រធាន ELAC។ តួនាទីរបស់អនុប្រធាន; លោកស្រី Pena លោកស្រី Daza បានស្នើលោកស្រី Jackson និងលោក Patron និងលោកស្រី Diomedes លើកយកទស្សនៈនេះ។ លោកស្រី Jackson ត្រូវបានជ្រើសរើសជាអនុប្រធាន ELAC ។ តួនាទីរបស់លេខាធិការ; លោកស្រី Jackson បានស្នើឱ្យលោក Patron និងលោកស្រី Diomedes លោកស្រី Pena ហើយលោកស្រី Daza បានយល់ស្របចំពោះទស្សនៈនេះ។ លោក Patron ត្រូវបានជ្រើសរើសជាលេខាធិការ ELAC ។ លោកស្រី Daza បានស្នើឱ្យធ្វើជាអ្នកតំណាង DELAC ហើយលោកស្រី Jackson លោកស្រី Diomedes និងលោក Patron បានលើកយកទស្សនៈនេះ។ លោកស្រី ជាហ្សា ត្រូវបានជ្រើសរើសជាតំណាង DELAC។ អ្នកស្រី ប៉េណា ស្នើឱ្យធ្វើជាតំណាងក្រុមហ៊ុន DELAC ជំនួស។ លោកស្រី Diomedes លោកស្រី Jackson និងលោក Patron បានលើកយកទស្សនៈនេះ។ លោកស្រី ប៉េណា ត្រូវបានបោះឆ្នោតជ្រើសរើសជាតំណាង DELAC ជំនួស។ តួនាទីទាំងអស់ត្រូវបានចាត់តាំង។

F. ព័ត៌មាន DELAC

- a. លោកស្រី Jackson បានទៅមើលអ្វីដែល DELAC ជាអ្វី។

G. ការវាយតម្លៃ CAASPP៖ ELPAC

- a. លោកស្រី Jackson បានទៅមើលអ្វីដែល ELPAC ជាអ្វី.

H. ការវាយតម្លៃ CAASPP៖ SBAC

- a. លោកស្រី Jackson បានទៅលើអ្វីដែល SBAC ជា។

I. 22-23 Foster Data

- a. លោកស្រី Jackson បានទៅមើលទិន្នន័យនៅលើគេហទំព័រសាលារបស់យើង។ ក្នុងចំណោមអ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេសរបស់យើង 49.96% មិនបានបំពេញតាមស្តង់ដារ 26.42% ជិតបំពេញបាន 18.87% បានបំពេញតាមស្តង់ដារ និង 5.66% បានលើសពីបទដ្ឋាន។ អ្នកស្រី ជាហ្សា បានលើកឡើងពីការព្រួយបារម្ភថា សិស្សរបស់គាត់មានការខកចិត្តនឹងការរៀនភាសាអង់គ្លេស ហើយគាត់កំពុងរៀននៅ Pre-K ។ អ្នកស្រី Jackson បានលើកឡើងពីកង្វល់របស់គាត់ ដោយពន្យល់ថា សិស្សទាំងអស់នៅក្នុងថ្នាក់មត្តេយ្យ និង Pre-K ក៏កំពុងរៀនភាសាអង់គ្លេសពេញថ្នាក់ផងដែរ។ ជំនួយបន្ថែមមួយត្រូវបានបន្ថែមទៅថ្នាក់រៀនសម្រាប់ជំនួយបន្ថែម។

J. ការចូលរួម

- a. លោកស្រី Jackson បាននិយាយអំពីថា តើការចូលរួមនៅសាលាមានសារៈសំខាន់ប៉ុណ្ណា។ អវត្តមានរបស់សាលារបស់យើងគឺខ្ពស់ណាស់។

K. មូលនិធិ៖ LCFF & Title III

- a. លោកស្រី Jackson បានឆ្លងកាត់ LCFF និងចំណងជើង III របស់យើង។ តើវាមានសារៈសំខាន់ប៉ុណ្ណាសម្រាប់ការចូលរួមរបស់មាតាបិតា ដូច្នេះយើងអាចគាំទ្រសិស្សរបស់យើងបានប្រសើរជាងមុន។

L. ក្រុមប្រឹក្សាសាលា

- a. លោកស្រី Jackson បានពន្យល់ពីអ្វីដែលក្រុមប្រឹក្សាសាលារបស់យើងគឺ ហើយថាអ្នកណាម្នាក់ត្រូវបានស្នើសុំក្នុងការចូលរួមកិច្ចប្រជុំទាំងនេះ។ ការប្រជុំទាំងនេះទទួលបាន 5 ដងក្នុងមួយឆ្នាំសិក្សា ហើយជួបគ្នានៅ Stephen Foster ចាប់ពីម៉ោង 3:30-4:30 រសៀល។

M. ការប្រជុំនាពេលអនាគត

- a. កិច្ចប្រជុំបន្ទាប់នឹងធ្វើឡើងនៅថ្ងៃទី 15 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2024 នៅ Stephen Foster ក្នុងបន្ទប់លេខ 51 វេលាម៉ោង 8:45 ព្រឹក។ យើងនឹងឆ្លងកាត់លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនៃការចាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ កម្មវិធី ELD របស់ Stephen Foster ផ្ទាំងគ្រប់គ្រងសាលារៀន CA និងទិន្នន័យ SBAC និងការចូលរួមរបស់មាតាបិតា Stephen Foster ។

V. របាយការណ៍របស់ DELAC៖ មិនទាន់មានកិច្ចប្រជុំរបស់ DELAC ណាមួយនៅឡើយទេដើម្បីវាយការណ៍អំពីឆ្នាំនេះ។

VI. បទបង្ហាញផ្សេងទៀត៖ មិនមានបទបង្ហាញផ្សេងទៀតទេ។

VII. អាជីវកម្មមិនទាន់បញ្ចប់ ឬអាជីវកម្មថ្មី៖ គ្មានអាជីវកម្មថ្មី ឬមិនទាន់បញ្ចប់។

VIII. មតិសាធារណៈ៖ មិនមានមតិបន្ថែមទេ។

VIII. សេចក្តីប្រកាស៖ មិនមានការប្រកាសផ្សេងទៀតទេ។

X. សេចក្តីជូនដំណឹង៖ កិច្ចប្រជុំត្រូវបានពន្យារពេលនៅម៉ោង ៩:២៣នាទីព្រឹក ដោយរំលឹកថា កិច្ចប្រជុំបន្ទាប់នឹងធ្វើឡើងនៅថ្ងៃទី១៥ ខែវិច្ឆិកា វេលាម៉ោង ៨:៤៥នាទីព្រឹក។

នាទីដាក់ជូនដោយ៖ Michelle Mera លេខាធិការបណ្តុះបណ្តាលអាសន្ន ELAC
បកប្រែជាភាសាអេស្ប៉ាញ និងខ្មែរដោយ៖ Michelle Mera, President